

УДК 373.334; 378

DOI 10.21661/r-118242

M.A. Одинокая

ВОЗМОЖНОСТИ ДИАЛОГОВОЙ ТЕХНОЛОГИИ В СЕТЕВОМ ОКРУЖЕНИИ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ТЕХНИЧЕСКОМ ВУЗЕ

Аннотация: в данной статье рассматриваются возможности организации учебной деятельности студентов технического вуза с помощью диалогового обучения. Особое внимание уделяется проанализированным многочисленным примерам применения диалогового обучения в системе современного образования. В заключении определяется, что диалоговая технология содержит огромный потенциал по ее применению в учебном процессе вуза, который требует дальнейшего изучения, включая разработку программного и методического сопровождения.

Ключевые слова: иностранный язык, компетенция, интерактивность, диалоговое обучение, технический вуз.

M.A. Odinokaya

THE POSSIBILITIES OF THE DIALOGUE TECHNOLOGY IN NETWORK NEIGHBORHOOD IN FOREIGN LANGUAGE TEACHING IN TECHNICAL UNIVERSITY

Abstract: the article considers the possibilities of the organization of students training at technical university via the dialogue teaching. The author focuses on the analysis of many instances of using dialogue technology in the system of modern education and makes a conclusion that the dialogue technology contains enormous potential in its educational application at university. It requires further investigation, software design and methodological support.

Keywords: foreign language, competence, interactivity, dialogue teaching, technical university.

Качественные преобразования, которые происходят в России в настоящее время затрагивают различные виды деятельности человека, в том числе и образование. Образование необходимо адаптировать к быстроизменяющимся и прогрессирующими информационным технологиям. Проблема качественного образования затрагивает каждого выпускника школ в период подачи документов в высшие учебные заведения. Выбор направления и среды обучения определяет какие умения и навыки студент будет получать и развивать во время обучения в ВУЗе, и важно чтобы этот выбор максимально коррелировал с выбранной студентом родом его будущей профессиональной деятельности.

Для решения этой проблемы в Российской Федерации действует Министерство образования и науки, которое составляет программу обучения по каждому из направлений. Одной из задач Санкт-Петербургского политехнического университета Петра Великого является подготовка обучающихся к современным реалиям, включающая в себя общекультурные компетенции, приведенные и одобренные Министерством образования и науки Российской Федерации в Федеральном Государственном Образовательном Стандарте от 9 ноября 2009 года [12]. Например, в программе подготовки бакалавров по направлению 230100 «Информатика и вычислительная техника» среди общекультурных компетенций можно отметить навыки работы с компьютером как средством управления информацией; способность работать с информацией в глобальных компьютерных сетях; владение одним из иностранных языков на уровне не ниже разговорного. Одним из обязательных требований, предъявляемых к выпускникам вуза для всех направлений подготовки, является указание на то, что одной из важнейших компетенций наряду с владением иностранным языка является применение компьютеров в учебном процессе.

Организация образовательной деятельности для получения и развития приведённых качеств студентами требует выбора верного подхода для осуществления эффективной реализации программы обучения. Для высокоэффективного владения иностранными языками на уровне не ниже разговорного необходима интерактивность обучения [11]. Под интерактивностью понимается способность

взаимодействовать с другими участниками, или, находиться в режиме диалога. Следовательно, интерактивное обучение – это, прежде всего, диалоговое обучение, в рамках которого осуществляется взаимодействие. При стандартном подходе диалогом является взаимодействие типа «преподаватель – студент(-ы)», осуществляемое без помощи компьютерных технологий.

По нашему мнению, эффективным будет осуществление диалогового общения с применением компьютеров и компьютерных сетей. Во-первых, это расширяет возможности диалогового общения, предоставляя участникам (студентам) быстрый доступ к информации внутри сети Интернет, что особенно актуально при обучении иностранном языкам [7]. Во-вторых, это развивает способности по работе с компьютером и компьютерными сетями. Компьютерный диалог предоставляет студентам свободный темп обучения и самостоятельность при познании учебного материала [5]. Это дает преподавателю исключительную гибкость в индивидуальном подходе к каждому обучающемуся: учебные задания становятся личными, уникальными, из-за чего повышается заинтересованность в них студентов и уменьшаются возможности по недобросовестному выполнению домашнего задания.

За последние годы появился ряд отечественных работ авторов, в частности, Г.В. Абрамяна, Р.Р. Фокина, М.А. Абиссова, А.А. Емельянова [1], С.Р. Мусифуллина, О.В. Сафоновой, 2013 [8]; М.А. Однокой, Н.В. Поповой, 2015 [10]; и зарубежных, таких как, А.Б. Бойматова, 2013 [2]; I.V. Grebenev, Motaahed Z. Salehi, N. Sajjadie, 2014 [14]; E.A. Isaev, 2015 [13] и др., в которых рассматривается образовательный потенциал диалогического обучения.

Рассмотрим применённую в исследовании М.А. Однокой технологию интерактивного обучения [9]. Этапы технологии интерактивного обучения подразумевают использование социально-лингвистических и компьютерно-информационных подходов, а их пригодность в освоении иностранного языка подтверждается в вышеупомянутом исследовании. Таким образом, достигается описанная ранее задача программы обучения путём применения Интернет-технологий.

Согласно работе Ф.В. Ивенина [3], современные Интернет-ресурсы предлагают следующие возможности по изучению иностранного языка: получение аутентичных языковых материалов из оригинальных источников; воспроизведение естественной языковой среды обучающихся с участием носителей иностранного языка; воссоздание языкового контекста, основанного на реальной действительности. Это дает возможность преподавателю свободно выбирать учебные материалы для чтения и изучения студентами, а также повышает мотивационный уровень обучающихся, что приводит к качественному росту уровня их обучаемости [6].

В последнее время в ряде технических вузов стали применять электронные учебники, разработанные в России, в частности в Санкт-Петербургском политехническом университете имени Петра Великого на платформе LMS MOODLE, например, такие как электронное пособие с углубленным изучением иностранного языка для специальных целей по темам «Базы данных» и «Теория вероятности». Создание учебного курса «Модуль профессионально-ориентированного курса по английскому языку в техническом вузе» [4] с использованием технологии LMS MOODLE в виртуальной среде СПбПУ является, по существу, созданием виртуального, то есть существующего в компьютере, программного учебника. Его преимущества в том, что для обучающегося это удобный диалоговый режим обучения с использованием компьютера, который может осуществляться в любое время для восполнения возможных пробелов в базовом образовании.

Таким образом, диалог как инструмент интерактивного обучения позволяет развить навыки общения на иностранном языке до разговорного уровня. Применение диалоговой технологии позволяет привлечь студентов к компьютерно-информационной деятельности, что способствует их обучению при работе с компьютерами и компьютерными сетями, а также способствует всестороннему качественному улучшению результатов учебной деятельности. Можно отметить, что применение диалоговой технологии согласуется с целями ФГОСа; активно

применяется на практике в Санкт-Петербургском политехническом университете Петра Великого и требует дальнейшего изучения, включая разработку программного и методического сопровождения.

Список литературы

1. Абрамян Г.В. Адаптация электронных учебников к индивидуальным особенностям студентов при разработке сервисов обучения информатики / Г.В. Абрамян, Р.Р. Фокин, М.А. Абиссова, А.А. Емельянов // Письма в Эмиссия.Оффлайн (The Emissia.Offline Letters). – 2012. – №5. – С. 1788.
2. Бойматов А.Б. Teaching dialogue in English at secondary schools // Ученые записки Худжандского государственного университета им. Академика Б. Гафурова. Гуманитарные науки. – №4 (37). – 2013. – С. 100–108.
3. Ивенин Ф.В. Интернет как интерактивное средство обучения иностранному языку // Информационные технологии. – июль 2014. – С. 38–39.
4. Интерактивный курс «Модуль профессионально-ориентированного курса по английскому языку в техническом вузе» / Сост. Н.И. Алмазова, М.С. Коган, С.А. Нестеров, М.А. Однокая, Н.В. Попова, А.Н. Фирсов // Электронный курс LMS MOODLE. – 2015 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://dl.spbstu.ru/course/view.php?id=3667>
5. Кочмар О.Н. Применение компьютерных технологий при обучении иностранному языку // Вестник науки Сибири. – №5 (6). – 2012. – С. 225–229.
6. Леванова А.Е. Формирование у студентов мотивации к обучению / А.Е. Леванова, И.Н. Урайская // Vocational Organizations' Experience. – ноябрь 2013. – С. 121–125.
7. Маточкина Н.П. Интернет-ресурсы для изучения иностранного языка / Н.П. Маточкина, А.С. Киндеркнехт // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Vol. I. – №11 (41). – 2014. – С. 139–141.
8. Мусиффулин С.Р. Диалоговое обучение как условие реализации компетентностного подхода в преподавании дисциплин гуманитарного цикла в техническом университете / С.Р. Мусиффулин, О.В. Сафонова // Концепт. – №3 (19). –

2013. – №3 (март). – С. 56–60 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://e-koncept.ru/2013/13056.htm>

9. Одинокая М.А. Технология интерактивного обучения как средство организации самостоятельной работы студентов технического вуза (на базе дисциплины «Иностранный язык»): Дис. ... канд. пед. наук (13.00.08) / М.А. Одинокая; С.-Петербург. гос. политехн. ун-т. – СПб., 2015. – 252 с.

10. Одинокая М.А. Современные технологии интерактивного обучения в многопрофильном вузе / М.А. Одинокая, Н.В. Попова. – СПб.: Изд-во политехн. ун-та, 2016. – 258 с.

11. Солоненко А.В. Использование приемов диалога при проведении учебного занятия (на примере занятия по иностранному языку) // Вестник ТГПУ. – №6 (134). – 2013. – С. 69–75.

12. Фурсенко А. Федеральный Государственный Образовательный Стандарт Высшего Профессионального Образования // Вебсайт [edu.ru](http://www.edu.ru/db-mon/mo/Data/d_09/prm553-1.pdf). – 2009 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.edu.ru/db-mon/mo/Data/d_09/prm553-1.pdf

13. Isaev E.A. Student's linguistic personality and multicultural self-organization through foreign language teaching // Язык и культура. – №1 (29). – 2015. – С. 96–103.

14. Grebenev I.V. Parameters of educational dialogue based on the Socratic dialectic / I.V. Grebenev, Z. Salehi Motaahed, N. Sajjadie // Вестник Нижегородского университета им. Н.И. Лобачевского. – №2 (1). – 2014. – С. 19–24.

Одинокая Мария Александровна – канд. пед. наук, доцент, старший преподаватель Высшей школы иностранных языков Гуманитарного института ФГАОУ ВО «Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого», Россия, Санкт-Петербург.

Odinokaya Mariya Alexandrovna – candidate of pedagogical sciences, assistant professor of High School of Foreign Languages of Humanities Institute FSAEI of HE “Peter the Great Saint-Petersburg Polytechnic University”, Russia, Saint Petersburg.
